

2005

# ÅRSMELDING

ROGALAND  
  
TEATER

Billettbestilling: 51 91 90 90  
[www.rogaland-teater.no](http://www.rogaland-teater.no)



## MESTEREN OG MARGARITA

"Et kremlag av skuespillere i en fantastisk teaterlek" NRK

"Magisk fortelling med lekne regelbrudd... en overbevisende, suggererende virkelighetsforskyvning..." DAGBLADET

# Årsberetning for 2005

Hovedvirksomheten til Rogaland Teater AS er å formidle teater av høy kvalitet til regionens innbyggere. Barne- og ungdomsteatret, hvor barn spiller for barn i en profesjonell ramme, er en viktig del av teatrets virksomhet. Selskapets forretningskontor er i Stavanger.

I 2005 kan Rogaland Teater presentere et besøkstall på over 89 000. Det er et besøk styret er svært godt fornøyd med; det er over budsjettet og overskrider publikumstallet for et gjennomsnittså. I følge Nationen 11. januar 2006 har 376 000 publikummere sett en regionteaterforestilling i Norge i 2005. Det betyr at en fjerdedel av disse har gjort det på Rogaland Teater!

Teatersjef Hanne Tømta tiltrådte 20. november 2004, og året 2005 var hennes første med eget repertoar.

## PROGRAMTILBUD OG PUBLIKUMSOPPSLUTNING

### VÅREN 2005

#### Egne forestillinger

Den sju timer lange suksessforestillingen *Nicholas Nickleby* som hadde premiere 27. november 2004, ble også spilt i begynnelsen av 2005, det samme ble barneteatrets oppsetning av Roald Dahls *Heksene*.

Tretten nye oppsetninger sto på repertoaret i 2005, seks i vårsesongen og sju i høstsesongen.

5. mars 2005 var det klart for starten på Hanne Tømtas eget repertoar; med trippelpremiere på Hovedscenen, i Turnhallen og Kjellerteatret. Dessverre måtte monologen *Natten rett før skogene* i Kjellerteatret utsettes bare noen dager før premieren på grunn av en skadet skuespiller.

Den russiske forfatteren Mikhail Bulgakovs *Mesteren og*

*Margarita* snudde bokstavelig talt bak fram på teatret. I forestillingen møtte publikum en feit, frekk, whisky-drikkende katt, en dansende vampyr, snakkende, hodeløse menn, en flyvende Margarita og ikke minst; djevelen selv! Både publikum og presse ga svært gode tilbakemeldinger på den høyst uvanlige produksjonen, hvor publikum satt i amfi på scenen og deler av forestillingen ble spilt i salen. Det endte med godt besøk på denne produksjonen og nominasjon til Årets forestilling av Hedda-juryen.

Samme dag hadde Ungdomsteatret premiere på *Lilla* av Jon Fosse. *Lilla* var en del av DUS-prosjektet (Den Unge Scenen) og fikk i likhet med *Mesteren og Margarita* mye oppmerksomhet i mediene, både regionalt og nasjonalt. *Lilla* var forøvrig den siste oppsetningen som ble spilt i Turnhallen før den store ombyggingen av den ærverdige bygningen startet.

I mai var det premierer på oppsetningene *Carmen* på Hovedscenen og *Krig* på Intimscenen. Det knyttet seg stor forventning til elektronikalen *Carmen*, skrevet av den unge nederlander Oscar van Woensel. Med Britt-Synnøve Johansen i tittelrollen, Erik Ulfsby som regissør og Atle Halstensen med nykomponert musikk, var alle elementer tilstede for en ny og spennende vri på en kjent historie. Anmeldere og publikum hadde delte meninger om oppsetningen, men det var enighet om at den var fengende, dristig og nyskapende.

Lars Noréns *Krig* på Intimscenen skildret etterdønningene av en krig og tapet av menneskelighet, i en blodig konflikt hvor alle kan bli bøddel eller offer i en ekstrem situasjon. *Krig* ble regissert av Victoria Meirik og fikk en svært god mottakelse. Det var en sterk oppsetning, hvor det alvorlige og aktuelle temaet ble fremført med inderlighet, varme og besk humor. I spilleperioden bød teatret på to vellykkede temakvelder, den ene i samarbeid med Amnesty International Rogaland, og den andre med Stavanger Røde Kors.

## HØSTEN 2005

### Egne forestillinger

Høstens første premiere på Hovedscenen var *Richard III* av William Shakespeare, i Victoria Meirik's regi. Denne rocka versjonen av en gammel klassiker fikk mye oppmerksomhet og gikk spesielt godt hjem hos den yngre delen av publikum. Det ble arrangert en matiné for 10. klasse-elever fra hele sørfylket, via Den kulturelle skolesekken. For mange av elevene var dette det første møtet med teatret noensinne, og responsen fra elevene var svært positiv.

På Intimscenen var høstens første premiere *Når vi døde våkner*, en forsmak på Ibsen-året. Regien var ved Terje Mærli, som har markert seg som en av landets fremste Ibsen-tolkere, og som fra 1970 og fram til i dag har iscenesatt ca. 120 forestillinger i Norge og i utlandet. Ellen Dorrit Petersen debuterte i rollen som fru Maja. *Når vi døde våkner* skapte stor begeistring i pressen, og en billettstorm som førte til at den var utsolgt flere uker før premieren.

I slutten av september var det endelig klart for premiere på *Natten rett før skogene*. På grunn av tett program på teatrets scener, ble forestillingen flyttet til utestedet Sting Nere. Jørgen Langhelle i storform entret scenen med en sterk monolog om en av samfunnets utstøtte og ensomme. Igjen var tilbakemeldingene fra publikum og presse samstemt positive. Og igjen var forestillingene utsolgt før premieren.

I slutten av oktober var det klart for premieren på *Amadeus*, med Glenn André Kaada som geniet Mozart og Even Stormoen som Salieri. På grunn av sykdom hos den engasjerte regissøren fikk teatersjefen en utfordring, i det hun selv måtte overta regien på stykket.

Både når det gjaldt *Richard III* og *Amadeus* opplevde teatret at besøkstallet stoppet på snaut 50%, på tross av stor begeistring blant publikum og presse. Et ufortjent lavt tall for to svært gode produksjoner.

Da november kom, var det klart for nye premierer; først ut var Torkil Sandsund og *Kingdom of Earth*, hans diplomoppgave ved sceneinstruktørinja ved Teaterhøgskolen i Oslo (KHIO). *Kingdom of Earth* slo også

spesielt godt an blant ungdom, og teatret bød på flere matinéer i samarbeid med Den kulturelle skolesekken.

Godt besøk fikk også *Kabaret*, en nyskrevet forestilling som ble satt opp på Intimscenen. *Kabaret* var en erstatning for *Tape*, som måtte utsettes på grunn av sykdom. Barne- og ungdomsteatersjef Bjørn Ravn Carlsen takket ja til å ta regien, brettet opp ermene og skrev tekster i fellesskap med de fire skuespillerne. *Kabaret* skapte førjulsstemning på Intimscenen, med finurlige innfall og stor spilleglede.

Barneteatrets *Snehvit* satte et verdig punktum for et begivenhetsrikt år på Rogaland Teaters Hovedscene, med 97% belegg på forestillingene før jul og jubelstemning i pressen. Lone Ungar, til daglig ansatt som Barne- og ungdomsteaterassistent, debuterte som regissør i denne produksjonen.

## ANDRE AKTIVITETER GJENNOM ÅRET

### Take away-teater

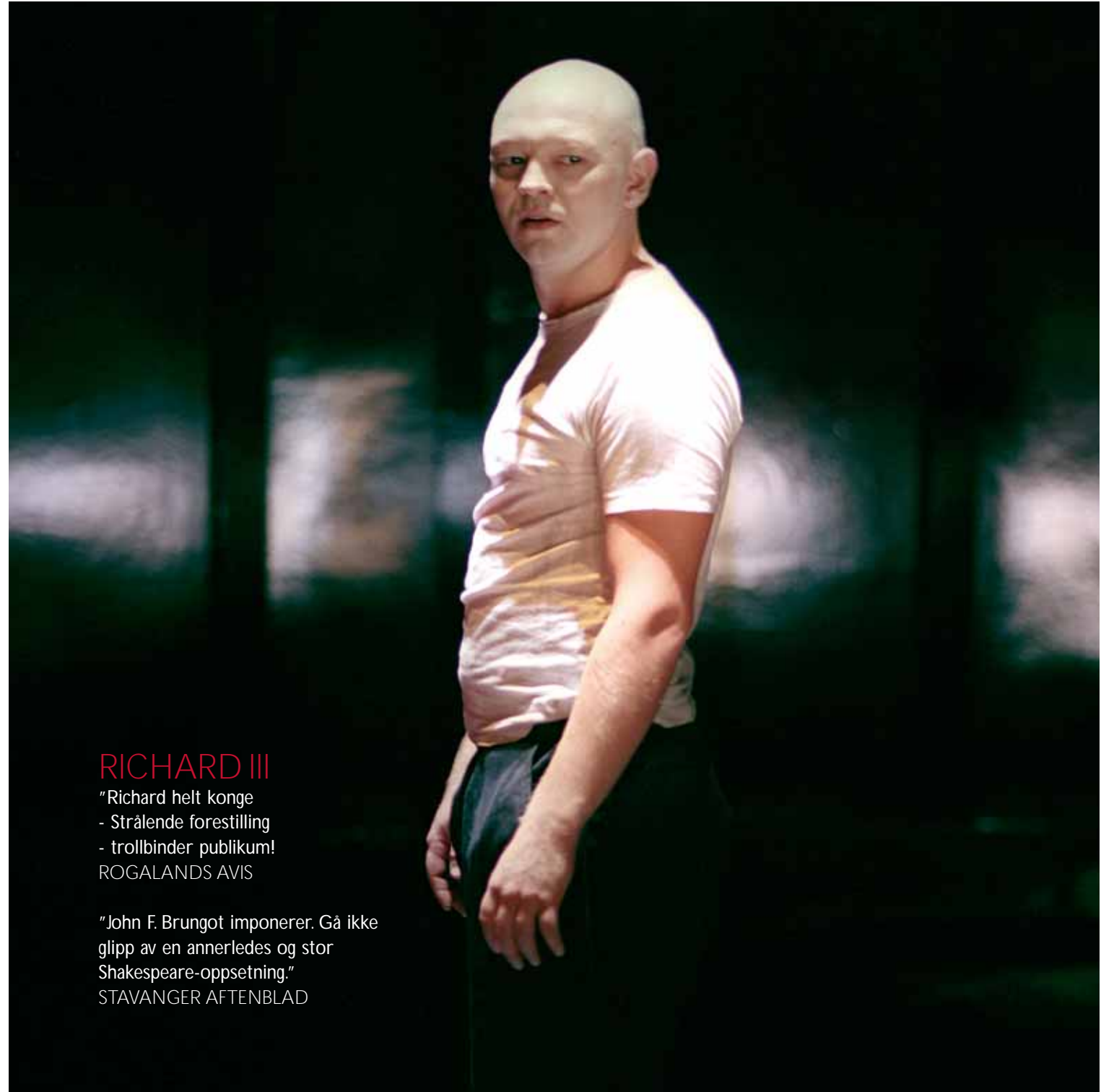
Teatrets take away-forestillinger har slått godt an og ble videreført i 2005. *Terje Vigen* av Henrik Ibsen og *Jesus, gutten min* av John Dowie ble blant annet vist i bedrifter, ulike organisasjoner, kirker og kulturhus, en låve, på skoler og hos privatpersoner. Til sammen har disse forestillingene spilt over 210 ganger for nærmere 17 000 publikummere siden starten i 2003.

### TXT-Natt

Vi hadde to svært vellykkede TXT-Natt forestillinger i Kjellerteatret våren 2005: *Krystalkatten* av Kjetil Indergaard, og *Tolv edsvorne menn* av Reginald Rose.

### Barne- og ungdomsteaterfestival

Sommeren 2005 dro skuespiller Glenn André Kaada sammen med 5 ungdommer fra Ungdomsteatret, til Brouhaha International, en teaterfestival i Liverpool. Der spilte de produksjonen *Fore* 10 ganger, for til sammen 4 200 publikummere.



## RICHARD III

"Richard helt konge  
- Strålende forestilling  
- trollbinder publikum!  
ROGALANDS AVIS

"John F. Brungot imponerer. Gå ikke  
glipp av en annerledes og stor  
Shakespeare-oppsetning."  
STAVANGER AFTENBLAD

## Samarbeidsprosjekter

I 2005 var Barne- og ungdomsteatret en del av DUS-prosjektet. DUS er en norsk utgave av et prosjekt fra England som heter Connections. Målet er å stimulere kjente og ukjente dramatikere/forfattere til å skrive dramatik for ungdom.

I 2005 hadde DUS sitt pilotprosjekt i Norge, og Barne- og ungdomsteatret deltok som regionsleder for Sør-Vestlandet. Barne- og ungdomsteatret arrangerte også regional DUS-festival med 547 besøkende i Turnhallen, hvor teatrets *Lilla* ble en av to oppsetninger som gikk videre til den nasjonale festivalen på Det Norske Teatret.

Teatret fortsatte i 2005 samarbeidet med Jo Strømgren Kompani på produksjonene *Hospitalet*, hvor scenografien ble produsert på teatrets verksteder, og *Departementet*, hvor skuespiller John F. Brungot var teatrets bidrag. I august 2005 deltok både *Hospitalet* og *Departementet* på den store og anerkjente Edinburghfestivalen, hvor særlig *Departementet* fikk overveldende positiv mottakelse både av publikum og presse. *Hospitalet* turnerte i Norge og i flere europeiske land. Begge disse samarbeidsproduksjonene var urpremierer.

Senhøsten 2005 var det premiere på den nyetablerte teatergruppen Tjuvpakkets forestilling *Smuler og svin* som hadde premiere på Sting Nere. Rogaland Teater samarbeidet med Tjuvpaket om denne forestillingen som har regissør Lars Erik Holter som kunstnerisk leder.

## Gjesteforestillinger

Våren 2005 hadde vi besøk av tegnspråketeatret Teater Manu som gjestet oss med *Privattimen* av Ionesco i regi av Bentein Baardson. Neste ut var Iren Reppens friske suksessforestilling *Det er hardt å være to* som gjestet Hovedscenen i mai.

## Antall forestillinger og publikummere

Rogaland Teater formidlet 637 arrangementer og hadde totalt 89 050 besøkende i fjor. Det tallet som er relatert direkte til teatervirksomhet er 86 307. Det ble i alt vist 288 forestillinger der barn og unge var hovedmålgruppen. Samlet publikumsbesøk på disse forestillingene, iberegnet voksne, var 52 758. Gjennom året har teatret presentert 63 foredrag og omvisninger for et publikum på totalt 2 743.

## Priser til Rogaland Teater

Det var med stolthet at Rogaland Teater mottok hele to Heddapriser på Nationaltheatret 4. september 2005. Nina Ellen Ødegård mottok Hedda-prisen for "Særlig fremragende sceneprestasjon" for rollen som Josie i *Måne for livets stebarn* av Eugene O' Neill. Dessuten mottok hele staben på Rogaland Teater Hedda-prisen for "Særlig faglig innsats".

Prisen for "Særlig faglig innsats" gikk til alle ansatte på teatret, fordi staben i hele sesongen 2004/2005 i følge Hedda-juryen "...ikke bare én, men to ganger har strukket seg lenger enn langt for å skape to helt forskjellige, men på hver sin måte enestående forestillinger: Den ene var en 7-timers maraton, den andre snudde bokstavelig talt teatret på hodet. Årets Hedda for særlig faglig innsats går selvfølgelig til hele staben på Rogaland Teater".

Avtroppende styreleder, Inger Østensjø, ble i 2005 kåret til Årets styreleder i Rogaland.

## ØKONOMI

Årsregnskapet fremlegges under forutsetning om fortsatt drift. Sum driftsinntekter i 2005 ble kr 65,2 millioner mot kr 64,9 millioner i 2004. Av dette var egeninntektene kr 10,1 millioner mot kr 16,4 millioner i 2004. Årsaken til at driftsinntektene likevel er høyere i 2005 enn i 2004, er inntektsføring av offentlig tilskudd til ombygging Turnhallen på ca. kr 6 millioner.

Sum driftskostnader ble kr 67 millioner i 2005 mot kr 62,5 millioner i 2004. Økningen i kostnadene skyldes i hovedsak kostnader til ombygging av Turnhallen på ca. kr 6 millioner.

Årets resultat etter ekstraordinære poster viser et underskudd på kr 999 807. Likviditeten har vært tilfredsstillende gjennom hele året.

Det er i 2005 foretatt investeringer og vedlikehold i bygg og utstyr på kr 3 226 445.

Styret kjenner ikke til forhold som er vesentlig for å bedømme selskapets stilling som ikke fremgår av resultatregnskap, balanse og noter. Det er heller ikke inntruffet forhold etter regnskapsårets utløp som er vesentlige for å bedømme selskapets resultat og stilling.

## Dekning av underskuddet

Styret foreslår at årets underskudd på kr 999 807 dekkes av selskapets frie egenkapital.

## Næringslivssamarbeid

Det gode samarbeidet som teatret har med SpareBank1 SR-Bank og Kverneland Bil fortsatte i hele 2005. Samarbeidet er preget av blant annet kompetanseutveksling, utenomsceniske opplevelser, teaterbesøk for ansatte og kunder, samt profilering.

## Styret, bedriftsforsamling, ledelse, organisasjon og arbeidsmiljø

I driftsåret har styret holdt syv møter. På generalforsamlingen i juni ble Brit K. S. Rugland valgt til ny styreleder (representant for staten) da Inger Østensjø fratrådte. Bedriftsforsamlingen har i 2005 avholdt ett møte.

Per 31.12.05 hadde teatret 83 fast ansatte, hvorav 11 på deltid. Teatrets stipend ble delt ut til skuespiller Even Stormoen og snekker Kristian Riis Madsen. Hvert av stipendene var på kr 15 000.

Arbeidsmiljøutvalget, som også er samarbeidsutvalg, har hatt tre møter i 2005. Resultatet av den årlige arbeidsmiljøundersøkelsen på teatret følges opp av styret.

Gjennomsnittlig sykefravær i driftsåret har vært 1,7%. Dette tilsvarer fraværet i 2004. Virksomheten forurenser ikke det ytre miljø. Det har ikke vært registrert arbeidsuhell i 2005 som har medført sykefravær.

## Likestilling

Blant teatrets ansatte er det en fordeling mellom kjønnene på henholdsvis 50,6% kvinner og 49,4% menn. Teatrets ansatte omfattes av tariffavtaler som regulerer lønns- og arbeidsbetingelser uavhengig av kjønn. Ledergruppen ved teatret består av 5 menn samt teatersjef og direktør som begge er kvinner. I tillegg består styret av 4 kvinner og 5 menn.

Ved ansettelse tilstreber teatret å jevne ut eventuell ubalanse i fordelingen av kjønn. Utover dette, ser ikke styret noen grunn til å iverksette tiltak i denne forbindelse.

## UTSIKTENE FREMOVER

Turnhallens ombygging til Barne- og ungdomsteatret er en av de største satsningene som er gjort for barn og unge i Norge på dette området. I ombygningsperioden har det blitt avdekket bygningskader som følge av manglende og feil vedlikehold, samt svakheter i konstruksjonen pga byggets alder. Disse forholdene ble ikke avdekket ved forundersøkelsene, delvis fordi de var skjult og delvis fordi de var av større omfang enn det som kunne forventes. Tilleggskostnadene for prosjektet er blitt estimert til å utgjøre ca. kr 5 millioner. Dette betyr at kostnadsrammen for prosjektet nå er på kr 31,4 millioner. Denne økningen er blitt fremlagt teatrets eiere i søknad om ekstra tilskudd.

Like før jul mottok teatret kr 450 000 til teknisk utstyr til Turnhallen fra teatrets samarbeidspartner Sparebank1 SR-Banks gavefond. Den ombygde Turnhallen vil stå klar i god tid før Barne- og ungdomsteatrets 50-års jubileum i 2007 som skal markeres og feires.

Rogaland Teater ønsker å benytte lokalet til å styrke virksomheten overfor barn og unge, blant annet ved å produsere flere oppsetninger for og med barn og unge, samt at flere kan få delta i teatrets populære Barne- og ungdomsteater. Det er også et uttalt mål å få opprettet et internasjonalt kompetansesenter for barne- og ungdomsteater. Disse planene om utvikling og styrking av Barne- og ungdomsteatret vil kreve ekstra driftsmidler i form av økte tilskudd fra teatrets eiere.

Teatret vil inngå kontrakt med Stavanger 2008 om å lage *Fairytales in Landscape* i kulturhovedstadsåret 2008. Som regionens eneste institusjonsteater, ser teatret det som naturlig, viktig og prestisjefyllt å bidra til det største teaterprosjektet i 2008. Forestillingens tematikk vil bygge på de urgamle eventyrenes verden, mens formspråket vil være nytt og moderne. Prosjektet vil bestå av en symbiose av tre likeverdige elementer; tekst, musikk og bevegelse.

## Takk


Med tanke på det begivenhetsrike året vi har lagt bak oss, vil styret spesielt rette en stor takk til alle ansatte for innsatsen i 2005. Styret vil også takke samarbeidspartnere for innsatsen i året som er gått. Til slutt går det en stor takk til Rogaland Teaters engasjerte publikum.


Stavanger, 22. februar 2006

  
Terje Vareberg

  
Brit K. S. Rugland  
Styrets leder

  
Agnes Inderhaug

  
John F. Brungot

  
Sine Bjørnevik

  
John Sikveland

  
Emin Kabadayi

  
Jarle Braut

  
Tone Brandtzæg

  
Hanne Tømte  
Teatersjef

  
Merete Eik  
Direktør



### KRIG

" Det er en strålende innsats som gjøres av de involverte skuespillerne. Et sterkt stykke om krigens konsekvens."  
ROGALANDS AVIS

"...krevende, spennende...et sørgelig aktuelt stykke"  
STAVANGER AFTENBLAD

# Resultatregnskap 2005

Alle tall i kr 1000

	Note	2005	2004
<b>Driftsinntekter</b>			
Egne inntekter	2	10 095	16 409
Tilskudd	3	49 120	48 534
Tilskudd ombygging Turnhallen	12	5 982	0
<b>Sum driftsinntekter</b>		<b>65 197</b>	<b>64 944</b>
<b>Driftskostnader</b>			
Lønn, arbeidsg.avg., pensjon	4, 6	42 263	44 165
Avskrivninger	7	959	959
Andre driftskostnader	5	23 789	17 359
<b>Sum driftskostnader</b>		<b>67 011</b>	<b>62 483</b>
<b>Driftsoverskudd/-underskudd</b>		<b>-1 814</b>	<b>2 461</b>
<b>Finansinntekter/-kostnader</b>			
Finansinntekter		891	671
Finanskostnader		77	57
<b>Sum netto finansinntekter</b>		<b>814</b>	<b>614</b>
<b>Resultat før ekstraordinære poster</b>		<b>-999</b>	<b>3 074</b>
<b>Ekstraordinære poster</b>			
		0	0
<b>Resultat av ekstraordinære poster</b>		<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Årsoverskudd/-underskudd</b>		<b>-999</b>	<b>3 074</b>
<b>Årets resultat disponeres slik</b>			
Annen egenkapital	10	-999	4 258
<b>Sum</b>		<b>-999</b>	<b>4 258</b>

# Balanse per 31.12.04

	Note	2005	2004
<b>Eiendeler</b>			
<b>Anleggsmidler</b>			
Varige driftsmidler			
Teaterbygning	7	1 576	1 756
Nybygg, Kannikgt. 2	7	4 792	4 842
Lagerbygning	7	251	347
Hus og leiligheter	7	4 585	4 585
Teknisk utstyr	7	283	799
Biler	7	291	409
<b>Sum varige driftsmidler</b>		<b>11 778</b>	<b>12 737</b>
<b>Langsiktige fordringer</b>			
Langsiktig fordring på staten	9	3 300	3 300
<b>Sum anleggsmidler</b>		<b>15 078</b>	<b>16 037</b>
<b>Omløpsmidler</b>			
Varer	1	140	114
<b>Fordringer</b>			
Debitorer	1	266	148
Andre kortsiktige fordringer	1	12	58
Forskuddsbetalte kostnader		321	349
<b>Sum fordringer</b>		<b>599</b>	<b>555</b>
Bankinnskudd, kontanter og lignende	8	32 557	28 783
<b>Sum omløpsmidler</b>		<b>33 296</b>	<b>29 452</b>
<b>SUM EIENDELER</b>		<b>48 374</b>	<b>45 489</b>

## Gjeld og egenkapital

Egenkapital	Note	2005	2004
Innskutt egenkapital			
Aksjekapital (1 080 aksjer á 100)	10,11	108	108
Annen egenkapital	10	3 300	3 300
Sum innskutt egenkapital		3 408	3 408
Opptjent egenkapital			
Annen egenkapital	10	17 300	18 300
Sum opptjent egenkapital		17 300	18 300
<b>Sum egenkapital</b>		<b>20 708</b>	<b>21 708</b>
<b>Langsiktig gjeld</b>			
Avsetning for forpliktelser			
Pensjonsforpliktelser	6	4 481	4 013
Vedlikeholdsfond	12	7 681	9 541
Avsetning Turnhall	12	3 614	395
Sum avsetning for forpliktelser		15 776	13 949
<b>Sum langsiktig gjeld</b>		<b>15 776</b>	<b>13 949</b>
<b>Kortsiktig gjeld</b>			
Leverandører	1	3 876	1 449
Skyldig offentlige avgifter	1	3 354	3 537
Annen kortsiktig gjeld	1	4 660	4 845
<b>Sum kortsiktig gjeld</b>		<b>11 890</b>	<b>9 831</b>
<b>SUM GJELD OG EGENKAPITAL</b>		<b>48 374</b>	<b>45 489</b>

## Noter til regnskapet

### NOTE 1 - REGNSKAPSPRINSIPPER

Årsregnskapet er satt opp i samsvar med regnskapslovens bestemmelser og god regnskapsskikk.

### Klassifisering og vurdering av balanseposter

Omløpsmidler og kortsiktig gjeld omfatter poster som forfaller til betaling innen ett år samt poster som knytter seg til varekretsløpet. Øvrige poster er klassifisert som anleggsmiddel/ langsiktig gjeld.

Omløpsmidler vurderes til laveste av anskaffelseskost og virkelig verdi. Kortsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

Anleggsmidler vurderes til anskaffelseskost, men nedskrives til virkelig verdi dersom verdifallet ikke forventes å være forbigående. Langsiktig gjeld balanseføres til nominelt beløp på etableringstidspunktet.

### Fordringer

Kundefordringer og andre fordringer er oppført i balansen til pålydende etter fradrag for eventuell risiko for forventet tap.

### Varebeholdninger

Lager av innkjøpte varer er verdsatt til laveste verdi av anskaffelseskost og virkelig verdi.

### NOTE 2 - EGNE INNTEKTER

Egne inntekter	2005	2004
Billettsalg	7 053	12 967
Programsalg	127	103
Gjestespill	73	0
Teaterbaren	1 171	1 572
Diverse inntekter	1 671	1 767
<b>Sum</b>	<b>10 095</b>	<b>16 409</b>

### NOTE 3 - TILSKUDD FRA EIERNE

Tilskudd til driften	2005	2004
Staten	34 271	33 566
Rogaland fylkeskommune	4 896	5 221
Stavanger kommune	9 953	9 747
<b>Sum</b>	<b>49 120</b>	<b>48 534</b>

Nedgang i tilskudd fra Rogaland Fylkeskommune skyldes ekstraordinært engangstilskudd til Barne- og ungdomsteatret/Turnhallen på kr 425 000 i 2004.

**NOTE 4 - LØNNKOSTNADER, ANT. ANSATTE, GODTGJØRELSER, M.M.**

Lønnskostnader	2005	2004
Lønninger	31 891	33 225
Arbeidsgiveravgift	4 828	4 949
Pensjonskostnader	3 051	2 623
Andre ytelser	2 494	3 369
<b>Sum personalkostnader</b>	<b>42 263</b>	<b>44 165</b>

Gjennomsnittlig antall fast ansatte 83 83

Godtgjørelser	Lønn	Annen godtgjørelse
Teatersjef/daglig leder	604	41
Direktør	553	5
Styrehonorar	133	

Av teatersjefens godtgjørelse er kr 70 792 regihonorar for oppsetningen *Amadeus*.

NOTE 5 - ANDRE DRIFTSKOSTNADER	2005	2004
Dekorasjonskostnader	1 899	1 412
Varekjøp bar/kantine/salgsartikler	788	1 024
Honorarer	1 517	1 784
Husets drift	3 558	3 332
Generelle driftskostnader	2 855	2 580
Transport og reiser	1 632	1 223
Salgs- og informasjonskostnader	2 317	2 191
Møtekostn./representasjon/kontingenter/gaver	559	507
Tap på fordringer	4	1
Vedlikehold og investeringer	2 717	3 304
Ombygging Turnhall	5 944	0
<b>Sum</b>	<b>23 789</b>	<b>17 359</b>

Revisjonshonoraret for 2005 utgjør kr 102 500 og rådgivningstjenester fra revisor var kr 26 750.

Påløpne kostnader vedrørende forestillinger som skal spilles etter årsskiftet, er i sin helhet kostnadsført i regnskapet. Kostnadene utgjør kr 813 600 i 2005; tilsvarende kostnad i 2004 var kr 711 000

**PENSJONSKOSTNADER OG FORPLIKTELSER****Kollektiv pensjonsforsikring**

Pensjonsforpliktelsene til Rogaland Teater er dekket gjennom Vital Forsikring ASA.

**Uforsikret pensjonsforpliktelse inkludert AFP**

Iht. tariffavtale har ansatte rett til å bli førtidspensjonert (AFP) fra fylte 62 år.

Forpliktelsen har økt med 11,7% ifht. i fjor med utgangspunkt i aktuarberegning fra Vital Forsikring med uttak på 40% og 4,5% diskonteringsrente. Endringen på kr 468 591 er resultatført i regnskapet.

Selskapets juridiske forpliktelse vil ikke være påvirket av en slik regnskapsmessig behandling.

**NOTE 7 - VARIGE DRIFTSMIDLER**

	Teaterbygning	Nybygg/ombygg	Lager	Teknisk utstyr	Leiligheter	Biler
Anskaffelseskost pr. 01.01	18 061	5 000	2 403	1 672	5 510	588
Tilgang til anskaffelseskost						
Avgang til anskaffelseskost						
Anskaffelseskost pr. 31.12	18 061	5 000	2 403	1 672	5 510	588
Akk. avskrivninger pr. 01.01	16 305	158	2 056	874	925	179
Akk. avskrivninger på solgte driftsmid						
<b>Sum akk. avskrivninger pr. 31.12.</b>	<b>16 485</b>	<b>208</b>	<b>2 152</b>	<b>1 389</b>	<b>925</b>	<b>297</b>
Bokført verdi pr. 31.12.	1 576	4 792	251	283	4 585	291
Årets ordinære avskrivning	180	50	96	515	0	118
Årets avskrivningsprosent	1%	1%	4%	20%/33%	0%	20%

Teatret eier i alt 10 leiligheter, hvorav 7 er selveier og øvrige er borettslagsleiligheter.

Av teknisk utstyr avskrives lysbord med 20% og lydutstyr med 33%.

**NOTE 8 - SKATTETREKSKONTO**

Bundet skattetrekkkonto utgjør herav kr 1 627 822.

**NOTE 9 - KONTOLÅN TIL STATEN**

I forbindelse med saldering av statsbudsjettet (St.prp. nr. 32, 2001/-02) er det bevilget kr 3,3 mill. i tilskudd til egenkapital til teatret. De bundne midlene ytes ved plassering i et "Kontolån til Staten" som er avdragsfritt, men rentebærende. Kontolånet er ført som langsiktig fordring på staten og med en tilsvarende økning av innskutt egenkapital under posten Annen egenkapital.



**NOTE 10 - EGENKAPITAL**

	Aksjekapital	Annen EK	SUM
Egenkapital 31.12.2004	108	21 601	21 708
Årets resultat	0	-999	-999
Egenkapital 31.12.2005	108	20 602	20 709

**NOTE 11 - AKSJEKAPITAL OG AKSJONÆRINFORMASJON**

Aksjekapitalen består pr. 31.12.2005 av følgende aksjeklasser:

	2005	2004
Staten 720 A-aksjer a kr 100	72	72
Stavanger kommune 276 B-aksjer a kr 100	28	28
Rogaland fylkeskommune 84 C-aksjer a kr 100	8	8

A-, B- og C-aksjene er likestilte, med de unntak som følger av vedtektene.

A-aksjene kan bare eies av Den norske Stat, B-aksjene kan bare eies av Stavanger kommune og

C-aksjene kan bare eies av Rogaland fylkeskommune.

**NOTE 12 - VEDLIKEHOLDSFOND OG AVSETNING TURNHALL**

Vedlikeholdsfondet er bygget opp over flere år som avsetning til forsømt vedlikehold.

Avsetningen pr. 31.12.05 gjenspeiler fortsatt utestående vedlikeholdsarbeid.

Avsetning Turnhall er øremerkede tilskudd avsatt til ombygging og investeringer i Turnhallen som scene for Barne- og ungdomsteatret.

Følgende tilskudd/gaver er avsatt i årets regnskap:

Staten	kr 5 000 000
Rogaland fylkeskommune	kr 1 600 000
Stavanger kommune	kr 2 500 000
Inge Stensland Stiftelsen	kr 100 000

Det er benyttet kr 5 981 810 av fondet i 2005.

**KONTANTSTRØMANALYSE****Kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter**

Resultat før skattekostnad og ekstraord. inntekter	-999	3 075
Ordinære avskrivninger	959	959
Endring i varelager	-26	-10
Endring i kundefordringer	-118	115
Endring i leverandørgjeld	2 427	-483
Endring i andre tidsavgrensede poster	1 532	-1 523

**Netto kontantstrøm fra operasjonelle aktiviteter 3 774 2 134**

**Kontantstrømmer fra investeringaktiviteter**

Innbetaling ved salg av investering	0	0
Innbetaling ved salg av bygg/varige driftsmidler	0	0
Utbetaling ved kjøp av bygg/varige driftsmidler	0	0

**Netto kontantstrøm fra investeringsaktiviteter 0 0**

Nettoendring i likvide midler gjennom året 3 774 2 134

Likviditetsbeholdning 1.1. 28 783 26 649

Likviditetsbeholdning 31.12. 32 557 28 783

Stavanger, 22. februar 2006



Agnes Inderhaug  
Brit K. S. Røglund  
Styrets leder  
Terje Vareberg  
John Fjelseth Brungott  
Sine Bjørnevik  
John Sikveland  
Emin Kabadayi  
Jarle Braut  
Tone Brandtzaeg  
Hanne Tamta  
Teatersjef  
Merete Eik  
Direktor

Til generalforsamlingen i  
 Rogaland Teater AS

### Revisjonsberetning for 2005

Vi har revidert årsregnskapet for Rogaland Teater AS for regnskapsåret 2005, som viser et underskudd på kr 999 806. Vi har også revidert opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av underskuddet. Årsregnskapet består av resultatregnskap, balanse, kontantstrømoppstilling og noteopplysninger. Regnskapslovens regler og god regnskapsskikk i Norge er anvendt ved utarbeidelsen av regnskapet. Årsregnskapet og årsberetningen er avgitt av selskapets styre og administrerende direktør. Vår oppgave er å uttale oss om årsregnskapet og øvrige forhold i henhold til revisorlovens krav.

Vi har utført revisjonen i samsvar med lov, forskrift og god revisjonsskikk i Norge, herunder revisjonsstandarder vedtatt av Den norske Revisorforening. Revisjonsstandardene krever at vi planlegger og utfører revisjonen for å oppnå betryggende sikkerhet for at årsregnskapet ikke inneholder vesentlig feilinformasjon. Revisjon omfatter kontroll av utvalgte deler av materialet som underbygger informasjonen i årsregnskapet, vurdering av de benyttede regnskapsprinsipper og vesentlige regnskapsestimater, samt vurdering av innholdet i og presentasjonen av årsregnskapet. I den grad det følger av god revisjonsskikk, omfatter revisjon også en gjennomgåelse av selskapets formuesforvaltning og regnskaps- og interne kontrollsystemer. Vi mener at vår revisjon gir et forsvarlig grunnlag for vår uttalelse.

Vi mener at

- årsregnskapet er avgitt i samsvar med lov og forskrifter og gir et rettvissende bilde av selskapets økonomiske stilling 31. desember 2005 og av resultatet og kontantstrømmene og endringer i egenkapitalen i regnskapsåret i overensstemmelse med god regnskapsskikk i Norge
- ledelsen har oppfylt sin plikt til å sørge for ordentlig og oversiktlig registrering og dokumentasjon av regnskapsopplysninger i samsvar med lov og god bokføringskikk i Norge
- tilskuddsmidlene er benyttet i samsvar med Stortingets forutsetninger
- opplysningene i årsberetningen om årsregnskapet, forutsetningen om fortsatt drift og forslaget til dekning av underskuddet er konsistente med årsregnskapet og er i samsvar med lov og forskrifter.

Stavanger, 22. februar 2006  
 ERNST & YOUNG AS

*Hilde L. Krogh*  
 Hilde L. Krogh  
 statsautorisert revisor

## NÅR VI DØDE VÅKNER

“Even Stormoen er en fornøyeelig sutregubbe av en kunstner i Terje Mærlis forfriskende versjon av Ibsens siste stykke.”  
 VG

“Skarp, forfriskende nytolkning av Ibsen ... Dette er Rogaland Teaters tjuvstart på Ibsenåret 2006. Det lover godt.”  
 DAGBLADET



# Oppsetninger 2005

## MESTEREN OG MARGARITA

Av Mikhail Bulgakov  
Dramatisert av Yngve Sundvor

Regissør: Yngve Sundvor  
Scenograf: Arne Nøst  
Kostymedesigner: Ingrid Nylander  
Lysdesigner: Haakon Espeland  
Maskør: Jill Tonje Holter  
Regiassistent: Ingrid Valvik  
Koreograf: Niklas Gundersen  
Lyddesignere: Frode Ytre-Arne,  
Andreas Weire

Mesteren/Jeshua: Espen Hana  
Margarita: Nina Ellen Ødegård  
Pontius Pilatus/Detektiven: Bjørn Sundquist/  
Trond Høvik

Woland: Even Stormoen  
Korovjev: Anders Dale  
Behemot: Niklas Gundersen  
Hella: Marit Sandsmark  
Ivan/Matteus: Cato Skimten Storengen  
Berlioz: Øystein Martinsen  
Rimskij: John F. Brungot  
Varenuha: Glenn André Kaada  
Stefana, teatersjefen: Marianne Holter  
Bengalskij, konferansieren: Ole A. Simensen  
Stravinskij, psykiater: Gretelill Tangen  
Satans orkester/div. roller: Gretelill Tangen,  
Marianne Holter,  
John F. Brungot,  
Glenn André Kaada,  
Øystein Martinsen,  
Ole A. Simensen.

Norgespremiere: 5. mars 2005 - Hovedscenen

## LILLA

Av Jon Fosse

Regissør: Bjørn Ravn Carlsen  
Scenografer: Bjørn Ravn Carlsen  
Nils Chr. Fossdal  
Lysdesigner: Alf Egil Langleite  
Komponist: Nils Chr. Fossdal

Guten: Olav André Posch  
Jenta: Pernille Haaland  
Trommisen: Ole Christoffer Ertvaag  
Vokalisten: Odin Hørthe Omdal  
Bassisten: Robert Vawter

Norgespremiere 5. mars 2005 - Turnhallen

## KRIG

Av Lars Norén  
Oversatt av Kjell Askildsen

Regissør: Victoria Meirik  
Scenograf: Tjallien Walma van der Molen  
Lysdesigner: Alf Egil Langleite  
Maskør: Jill Tonje Holter  
Dramaturg: Michael Evans

A: Kristin Kajander  
B: Marianne Holter  
C: Nina Ellen Ødegård  
D: Even Rasmussen  
E: Anders Dale

Premiere: 7. mai 2005 - Intimscenen



LILLA

"...full klaff" DAGSAVISEN

"Fosse funker!" KLASSEKAMPEN



## MESTEREN OG MARGARITA

"Det svinger noe voldsomt på Rogaland Teater".

BERGENS TIDENDE

"Vær så god. Dette er en teaterlek. ...en burlesk morsom forestilling..." VG

"...en leken og særegen forestilling...Samtidig er det et uhyre dristig eksperiment". AFTENPOSTEN

"...vågal og storslått dramatisering av Bulgakovs roman". DAGSAVISEN

## CARMEN

Av Oscar van Woensel  
Oversatt av Erik Ulfsby og Inez Boon  
Sangtekster bearbejdet av Iren Reppen

Regissør: Erik Ulfsby  
Scenograf: Arne Nøst  
Kostymedesigner: Milja Salovaara  
Lysdesigner: Øyvind Wangensten  
Maskør: Jill Tonje Holter  
Dramaturg: Michael Evans

Komponist: Atle Halstensen  
Musikalske programmerere/arr.: Peter Baden, Svein Schultz  
Koreograf: Niklas Gundersen  
Koreografassistent: Lone Ungar

Carmen: Britt-Synnøve Johansen  
Don José: Cato Skimten Storengen  
Zuniga: Øystein Martinsen  
Escamillo: Espen Hana  
Lillas Pastia: Nils Christian Fossdal  
Dancairo: John F. Brungot  
Trommeslager: Ruben Dalen  
I andre roller: Glenn André Kaada  
Cato Skimten Storengen  
Øystein Martinsen  
Nils Christian Fossdal  
John F. Brungot

Norgespremiere: 7. mai 2005 - Hovedscenen

## RICHARD III

Av William Shakespeare  
Gjendiktning av Inger Hagerup  
Bearbejdet av Victoria Meirik

Regissør: Victoria H. Meirik  
Scenograf og kostymedesigner: Roos van Geffen  
Lysdesigner: Haakon Espeland  
Maskør: Yolanda Jandl  
Regiassistent: Ingrid Valvik  
Dramaturg: Michael Evans

Kong Edward IV: Harald Kolaas  
Georg, hertugen av Clarence: Cato Skimten Storengen  
Richard, hertugen av Gloucester: John F. Brungot  
Hertuginnen av York: Merete Armand  
Elisabeth, Edward IVs dronning: Marianne Holter  
Dorset: Ingrid Valvik  
Grey: Vegar Hoel  
Prinsen: Cato Skimten Storengen  
Lille John: Glenn André Kaada  
Lille Elisabeth: Nina Ellen Ødegård  
Lady Anne: Nina Ellen Ødegård  
Dronning Margaret: Gretelill Tangen  
Mr. Rivers: Glenn André Kaada  
Mr. Buckingham/Blunt: Øystein Martinsen  
Mr. Hastings/Surrey/George Stanley: Even Rasmussen  
Mr. Stanley/Erkebiskopen av Canterbury: Per Tofte  
Catesby/Mr. Brakenbury: Vegar Hoel  
Jarlen av Richmond: Cato Skimten Storengen

Erkebiskopen av York/biskopen av Ely/  
Mr. Norfolk/forteller/radiostemme/  
borgermesteren: Ole A. Simensen  
Mrs. Shore/Mary: Ingrid Valvik  
Tyrrell/Herbert: Glenn André Kaada  
Ratcliff/Jack, et bud: Harald Kolaas  
Playboy Bunny: Nina Ellen Ødegård  
Vismenn/soldater/ulvemenn/journalister/  
fotografer/ gjenferd m.m.: Ensemblet

Premiere: 3. september 2005 - Hovedscenen

## CARMEN

"Britt-Synnøve gristrer som Carmen"  
NRK

"Spektakulært. Storslagent. Mektig forførende"  
STUDENTAVISA HUGIN



## NÅR VI DØDE VÅKNER

Av Henrik Ibsen

Regissør: Terje Mærli  
Scenograf: Lars Erik Lindén  
Kostymedesigner: Lili Riksen  
Komponist: Henning Sommerro  
Lysdesigner: Reid Rossnes  
Maskør: Yolanda Jandl

Professor Rubek: Even Stormoen  
Fru Maja: Ellen Dorrit Petersen  
Godseier Ulfheim: Petter Width Kristiansen  
Irene: Marika Enstad  
Diakonissen: Ilse Kramm

Premiere 15. september 2005 - Intimscenen

## AMADEUS

Av Peter Shaffer  
Oversatt av Torstein Bugge Høverstad  
Bearbejdet av Vibeke Bjelke

Regissør: Hanne Tømta  
Scenograf og kostymedesigner: Steffen Aarfing  
Lysdesigner: Torill Lund  
Lyddesigner: Frode Ytre-Arne, Andreas Veire  
Maskør: Jill Tonje Holter  
Regiassistent: Simon Lay  
Dramaturg: Michael Evans

Antonio Salieri: Even Stormoen  
Wolfgang Amadeus Mozart: Glenn André Kaada  
Constanze Mozart: Anna Bache-Wiig  
Keiser Josef II: Henrik Horge  
Grev Johan Kilian von Starck: Ole A. Simensen  
Grev Franz Orsini-Rosenberg: Ragnar Holen  
Baron Gottfried van Swieten: Per Tofte  
Katherina Cavalieri: Marianne Holter  
Salieries tjener: Harald Kolaas  
Hofftjener: Trond Halbo  
Hofftjener: Anders Rummelhoff  
Øvrige roller: Ensemblet

Premiere: 9. november 2005 - Hovedscenen

## AMADEUS

“En sjeldent komplett opplevelse for hele sansesystemet”  
VG

“Spennende Amadeus - Even Stormoen inkarnerer  
fullstendig den infernalsk misunnelige Salieri”  
STAVANGER AFTENBLAD



## SNEHVIT

Etter et eventyr av brødrene Grimm  
Dramatisert av Per Lillo-Stenberg  
Bearbeidet av Lone Ungar  
Komponister Knut Aabø og Odd Erik Ognedal  
Sangtekster av Lone Ungar

Regissør: Lone Ungar  
Scenograf: Bjarne Frank Wathne  
Kostymedesigner: Monica Ådland  
Lysdesigner: Alf Egil Langleite  
Maskør og frisør: Inger Hermansen  
Koreograf: Irene Meling  
Orkesterarr.: Knut Aabø  
Vokalinstruktør: Randi Tytingvåg

Musikere:  
Kapellmester, keyboards: Knut Aabø  
Kontrabass: Karl-Dag Kjosavik  
Slagverk: Stene Osmundsen  
Fiolin: Bjar te Mo  
Stig Roar Wigestrاند

Snehvit: Miriam Ladstein  
Prinsen: Zack Livesay  
Dronningen: Lina Hauge Steinbakk  
Krøll: Joachim Joachimsen  
Snellå: Lina Strandvåg Nagell  
Høffpike: Stine Oliversen  
Høffpike: Ane Berg Lode  
Jeger: Bjørnar Grutle Haara  
Vakt: Kristian Mjølunes

Dverger:  
Bässen: Thomas Neteland  
Hipp Hopp: Kristian Berg Jåtten  
Skoi en: Paal Herman Ims  
Blyge Harry: Hans Eik Schanche  
Snørre: Bendik Lillebø Furubotn  
Dåven: Simen Smith  
Gentle: Adrian de Wangen

Vaskebjørn: Dani N. Sikveland  
Lillebror: Rakavan Jeevaharan  
Ekor net: Ingrid Mikael sen  
Haren: Kristina Fjeldstad Olsen  
Blåfuglen: Sara Anne Fossum  
Skogmusa: Mari Drange Týtlandsvik  
Blomster: Ida Simonsen  
Katerina Jæger  
Trær: Gina Øystese  
Sunniva K. D. Fossdal  
Marita Sirevaag  
Hannah H. Ersland

Asseline B. Grindheim  
Arshad Ali  
Eldbjørg B. Vea  
Daniel Lilleskog  
Ann Cathrin Sandsmark  
Malin Bu Solgård  
Ane Roth Andersen  
Hadle Lavold Reisæter  
Øystein Seglem Bekken

Lasse Holdhus  
Vetle Bu Solgård  
Stian Aase  
Ørjan Ullenes  
Matias Gustafsson  
Kasper Kornelius Hana Salvesen  
Johannes Åmodt

Øyvind Runestad  
Truls Åmodt  
Ingvild Dirdal Bjørnson  
Vanessa Bru  
Carmen P. Meling  
Ane Karoline Herveland Ropeid  
Vibecke Castro Rubio  
Karoline Rivero Bernacki  
Rebekka Hennem  
Kaja Gundersen Røssland  
Tina Marie Tjostheim Johansen  
Karen Meling

Premiere 18. og 19. november 2006



## SNEHVIT

“En forestilling full av humor, romantikk og stilige lokaldetaljer”  
STAVANGER AFTENBLAD

“Allerede fra første stund, når teppet går opp og første sang settes i gang, har eventyret taket på salen”  
ROGALANDS AVIS

## KINGDOM OF EARTH

Av Tennessee Williams  
Oversatt av Hans Morten Hansen

Regissør: Torkil Sandsund  
Scenografisk konsulent: Kathrine Hysing  
Lysdesigner: Leif Jørgen Bjerck  
Lyddesigner: Torkil Sandsund  
Maskør: Jill Tonje Holter

Myrtle: Nina Ellen Ødegård  
Chicken: Vegar Hoel  
Lot: Øystein Martinsen

Premiere 5. november 2005 - Kjellerteatret

## KABARET

Av og med: John F. Brungot  
Ellen D. Petersen  
Cato Skimten Storengen  
Christian Eriksen

Regissør: Bjørn Ravn Carlsen

Premiere 12. november 2005 - Intimscenen

## NATTEN RETT FØR SKOGENE

Av Bernard-Marie Koltès  
Oversatt av Victoria Meirik og Christina Mediaas

Regissør: Victoria Meirik  
Scenografisk konsulent: Roos van Geffen  
Lysdesigner: Reid Rosshes  
Maskør: Jill Tonje Holter

Mannen: Jørgen Langhelle

Premiere: 29. september 2005 - Sting Nere

## NATTEN RETT FØR SKOGENE

"Briljant Langhelle"  
ROGALANDS AVIS

"Destilert smerte, renere kan  
det knapt gjøres"  
VG

"Drivende godt levert og utlevert"  
STAVANGER AFTENBLAD





# Rogaland Teaters personale i 2005

Tømta, Hanne, teatersjef  
Eik, Merete, direktør

## Kunstnerisk personale:

DRAMATURGIATET  
Evans, Michael, dramaturg

## SKUESPILLERE

Arnstad, Mette, permisjon  
Brungot, John F  
Dale, Anders  
Egeberg, Ingjerd, permisjon  
Enstad, Marika, permisjon  
Eriksen, Torbjørn  
Hana, Espen  
Hauge, Svein Harry Schöttker  
Hofseth, Kirsten  
Holter, Marianne  
Kaada, Glenn André  
Martinsen, Øystein  
Nilsson, Sally  
Petersen, Ellen Dorrit  
Sandsberg, Signy, permisjon  
Simensen, Ole A  
Storengen, Cato Skimten  
Stormoen, Even  
Tangen, Gretelill  
Tofte, Per  
Valvik, Ingrid  
Ødegård, Nina Ellen

## BARNE- OG UNGDOMSTEATRET

Carlsen, Bjørn Ravn, Barne- og ungdomsteatersjef  
Ungar, Lone, Barne- og ungdomsteaterassistent,  
Alsaker, Hege, klubblleder  
Dahle, Anette, klubblleder  
Dahle, Bjørn Anders, klubblleder  
Ertvaag, Ole Kristoffer, klubblleder  
Hansen, Camilla, klubblleder  
Ims, Kathrine, klubblleder  
Løklingsholm, Marit Helland, klubblleder  
Meling, Irene, klubblleder  
Pettersson, Christine, klubblleder

Stava, Henning, klubblleder  
Ungar, Linn Camilla, klubblleder

## Administrativt personale:

Wettergreen, Asle, adm.sjef  
Kummen, Oddgeir, teknisk sjef  
Høiland, Leif, produksjonssjef  
Lilledal, Kristine, sjefssekretær  
Waage, Anne-Brit, økonomikonsulent  
Bendiksen, Ninni, økonomimedarbeider

## KANTINE

Kristoffersen, Conni Røge, kantinebestyrer

## KOMMUNIKASJONS- og AVDELINGEN

Årsland, Erik, kommunikasjonsjef  
Fjogstad, Lise, salgssjef  
Iversen, Kari, salgskonsulent  
Haukland, Torunn, salgsssekretær  
Milde, Ingrid Helene, presse- og informasjonsansvarlig  
Haraldsen, Espen Valvik, informasjonskonsulent

## Billettluke

Mathiesen, Kirsten W, billettseger  
Messmer, Kari T. O., billettseger  
Sivertsen, Inger Helen, billettseger  
Gilje, Jorun, ekstrahjelp  
Helgøy, Åshild Nygård, ekstrahjelp  
Kirsten, Sæland, ekstrahjelp  
Sikveland, Tone Therese, ekstrahjelp

## Bar/foaje

Bjerga, Randi Lindløv, foajeleder  
Torbjørnsen, Harald Arne, publikumsvært  
Andreassen, Ingrid, ekstrahjelp  
Heim, Tove Sønvisen, ekstrahjelp  
Hoff, Janne Nosofsky, ekstrahjelp  
Høiland, Maren, ekstrahjelp  
Lindløv, Agnethe, ekstrahjelp  
Marsli, Marianne Vareberg, ekstrahjelp  
Marsli, Per Jarle, ekstrahjelp  
Nedrebø, Grethe, ekstrahjelp  
Nielsen, Ingrid, ekstrahjelp

Redder, Kent, ekstrahjelp  
Sikveland, Tone Therese, ekstrahjelp  
Sivertsen, Ellen Kathrine, ekstrahjelp  
Slaatebræk, Liv, ekstrahjelp  
Vestvik, Morten, ekstrahjelp

## Teknisk personale:

MASKEAVDELING  
Hermansen, Inger, frisør  
Aurbakken, Vibecke, ekstrahjelp  
Sele, Wenche Anita, ekstrahjelp

## MUSIKK-/LYDAVDELING

Ytre-Arne, Frode, musikalsk leder

## INSPISIENTER

Hansen, Kristin Boye  
Knoph, Håvard  
Strand, Anne Marthe

## LYSAVDELING

Langleite, Alf Egil, leder  
Espeland, Haakon, stillverkkjører  
Rossnes, Reid, stillverkkjører  
Sævlund, Torill Lund, stillverkkjører  
Waage, Sven Vidar, ekstrahjelp

## REKVISITØRER

Solgård, Wenche, leder  
Hillesund, Kari, permisjon  
Idland, Tove  
Lidsheim, Laila Åserød  
Eskedahl, Margrete, vikar  
Larssen, Grete, vikar

## SCENEAVDELING

Vold, Nils, overscenemester  
Hall, Jonathan, scenetekniker  
Knudsen, Per, scenetekniker  
Osmundsen, Anders, loftsmester  
Sikveland, John, scenetekniker  
Skjørestad, Terje Tednes, scenemester  
Stantchev, Dimo, scenetekniker  
Vatne, Kjell Børge, loftsmester  
Hortman, Arvid, vikar scenetekniker

SNEKKERVERKSTED  
Hodnefjell, Bernt, verkstedsleder  
Knutsen, Georg, tømmermann leder  
Madsen, Kristian Riis, tømmermann  
Wathne, Bjarne Frank, snekker  
Johansen, Espen Mæle, lærling

## MALERSAL

Frøstein, Svein, leder  
Olaisen, Elin, teatermaler  
Tang Wa, Svein, teatermaler  
Schultz, Bodil Bay, teatermaler, ekstrahjelp

## SMIE

Zaja, Orlando, smed/vedl.holdsarb.

## DRIFTSTEKNIKERE

Næss, Øystein Gisle, driftsleder  
Skaar, Tom, driftstekniker  
Zakariassen, Helge, driftstekniker

## PRODUKSJONSTEKNISK PERSONALE:

SUFFLØRER  
Joner, Annerut  
Rossnes, Gudrun

## SYSTUE

Ystanes, Kari, leder  
Ådland, Monica, syer  
Anda, Ragnhild, lærling  
Ekren, Åslaug, syer  
Fossum, Siw, påkleder  
Lie, Kari Helene Gryte, syer  
Martinsen, Britt Stigen, syer  
Sølversen, Birte, syer, vikar  
Wågan, Heidi Glesaaen, påkleder, vikar  
Bjørlo, Britt Laila, påkleder, ekstrahjelp  
Gilberg, Lene, påkleder, ekstrahjelp  
Hagland, Silje Røe, påkleder, ekstrahjelp  
Idsøe, Brit Karin, syer, ekstrahjelp  
Vaage, Eline Tangen, påkleder, ekstrahjelp  
Øyre, Marit, syer, ekstrahjelp

## Ekstraengasjert kunstnerisk personale:

MEDVIRKENDE  
Andreassen, Frank Robert  
Andreassen, Merete Armand  
Bache-Wiig, Anna  
Berven, Yngve Bjørn  
Broch, Ulla Marie  
Børsum, Bente  
Cappelen, Andreas  
Eriksen, Christian  
Fossdal, Nils Christian  
Gundersen, Niklas  
Hansen, Hans Morten  
Hoel, Geir Vegar  
Holen, Ragnar  
Horge, Henrik Olav  
Høvik, Trond  
Johansen, Britt-Synnøve  
Kolaas, Harald  
Kajander, Kristin  
Kristensen, John Sigurd  
Kramm, Ilse  
Kristiansen, Petter With  
Langhelle, Jørgen Sandvik  
Nordvang, Alf  
Rasmussen, Even  
Sandsmark, Marit Johanne  
Sundquist, Bjørn Richard

## MEDVIRKENDE BARN OG UNGDOM

Ali, Arshad  
Andreassen, Ellen  
Andersen, Ane Roth  
Bakken, Stine  
Bekken, Øystein  
Bernacki, Karoline Rivero  
Bjørnvik, Tanya  
Bjørnson, Dirdal Ingvild  
Bru, Vanessa  
Carlsen, Jane Salvanes  
De Wangen, Adrian  
Dyrstad, Johan Nåden  
Ersland, Hannah

Engh, Kathrine Hamre  
Ertvaag, Ole Christoffer  
Faal, Penda  
Fenne, Mari Brattebø  
Fossdal, Sunniva  
Fossum, Sara Anne  
Furubotn, Bendik  
Grindheim, Asseline  
Guldbrandsen, Cecilie  
Gundersen, Julie  
Gustafsson, Mathias  
Grønnestad, Tor Magne  
Halleland, Vegard  
Haugen, Karoline  
Helgeland, Thomas  
Hennum, Rebekka  
Hetland, Emilie Boye  
Hide, Live  
Holdhus, Lasse  
Holdhus, Synne  
Haaland, Pernille  
Haara, Bjørnar Grutle  
Ims, Kathrine Junger  
Ims, Paal Herman  
Jeevaharan, Rakavan  
Joachimsen, Joachim  
Johansen, Tina Maria Tjøstheim  
Jæger, Katherina  
Jåtten, Kristian Berg  
Kleiberg, Mimi  
Knudsen, Charlene  
Kolstad, Hanne  
Ladstein, Miram  
Lilleland, Camille  
Lilleskog, Daniel  
Livesay, Zack  
Lode, Berg Ane  
Løklingsholm, Marit  
Meling, Carmen  
Meling, Karen  
Meyer, Stig Andre  
Middelton, Benedikte  
Mikaelsen, Ingrid  
Mjølnes, Kristian  
Munthe, Siri

Nagell, Lina Strandvåg  
Neteland, Thomas  
Oliversen, Stine  
Olsen, Kristina Fjeldstad  
Omdal, Odin  
Pettersen, May Liz  
Posch, Olav André  
Reed, Stine  
Reisæther, Hadle Lavold  
Renberg, Kristina  
Rubio, Vibecke Costro  
Runestad, Øyvind  
Røssland, Gundersen Kaia  
Sahimi, Tara  
Salvesen, Kasper Kornelius Hana  
Sandsmark, Ann Cathrin  
Schanche, Hans Eik  
Simonsen, Ida  
Smith, Simen  
Sikveland, Dani  
Sikveland, Karoline  
Sirevaag, Marita  
Sjo, Maria Power  
Skarsgård, Kristina  
Solgård, Malin Bu  
Solgård, Vetle Bu  
Steinsbakk, Lina Hauge  
Tangen, Karoline  
Tjensvoll, Kamilla Haugen  
Tjensvoll, Tine Haugen  
Tytlandsvik, Mari Drange  
Ullenes, Ørjan  
Vawter, Robert  
Vea, Eldbjørg  
Vistnes, Erik  
Wergeland, Jens  
Øystese, Gina  
Åmodt, Johannes  
Åmodt, Truls  
Aalen, Sindre  
Aase, Stian

REGISSØRER  
Carlsen, Bjørn Ravn  
Lay, Simon  
Meirik, Victoria  
Mærli, Terje  
Sandsund, Torkil  
Sundvor, Yngve  
Tømta, Hanne  
Ulfsby, Erik  
Ungar, Lone

SCENOGRAFER/  
KOSTYMEDESIGNERE  
Lindén, Lars-Erik  
Nylander, Ingrid  
Nøst, Arne  
Riksén, Lili  
Salovaara, Milja  
van Geffen, Roos  
Walma van der Molen, Tjallien  
Wathne, Bjarne Frank  
Aarfing, Steffen  
Ådland, Monica

LYSDESIGNERE  
Bjerck, Leif Jørgen  
Espeland, Haakon  
Langleite, Alf Egil  
Lund, Torill  
Rossnes, Reid  
Wangensten, Øyvind

MASKØRER  
Hermansen, Inger  
Holter, Jill Tonje  
Jandl, Yolanda

KOMPONISTER  
Fossdal, Nils Chr.  
Halstensen, Atle  
Ognedal, Odd Erik  
Sommerro, Henning  
Aabø, Knut

MUSIKALSK LEDELSE  
Aabø, Knut

MUSIKERE  
Dalen, Ruben  
Eriksen, Christian  
Kjosavik, Karl-Dag  
Mo, Bjarne  
Osmundsen, Stene  
Wigestrand, Stig Roar  
Aabø, Knut

VOKALINSTRUKTØR  
Tytingvåg, Randi

KOREOGRAFER  
Gundersen, Niklas  
Meling, Irene

## Utvalg og tillitsvalgte 2005

KUNSTNERISK RÅD  
Hanne Tømta  
Michael Evans  
Glenn André Kaada  
Nina Ellen Ødegård  
Øystein Martinsen

ARBEIDSMILJØUTVALGET  
Leif Høiland  
Merete Eik  
Oddgeir Kummen  
Terje T. Skjørestad  
Nils Vold  
John F. Brungot  
Repr. for SANA

TILLITSVALGTE

### Organisasjon

Norsk skuespillerforbund	Even Stormoen	Hovedtillitsvalgt
Norsk skuespillerforbund	John F. Brungot	
Fagforbundet	Per Knutsen	Hovedtillitsvalgt
Fagforbundet	Wenche Solgård	
Norsk Tjenestemannslag	Bjørn Ravn Carlsen	Hovedtillitsvalgt
Musikernes fellesorganisasjon	Håvard Knoph	Hovedtillitsvalgt

## Rogaland Teaters styre 2005

### STATEN

Inger Østensjø, leder  
(til 06.06.05)  
Brit Rugland, leder  
Terje Vareberg, nestleder  
Sine Bjørnevik  
Emin Kabadayi  
Agnes Inderhaug

1. vara Kari Helliesen
2. vara Ina C. Knivsberg
3. vara Berte Grane

### FYLKESKOMMUNEN

Jarle Braut  
Tormod Andreassen

### KOMMUNEN

Tone Brandtzæg  
Odd Jo Forsell

### ANSATTES REPR.

John Sikveland  
1. vara Wenche Solgård  
2. vara Torill L. Sævland  
John F. Brungot  
1. vara Even Stormoen  
2. vara Anders Dale

## Rogaland Teaters bedriftsforsamling 2005

### STATEN

Jostein Soland, leder  
Aslaug Neset  
Marit Egaas  
Odd William Bøe

Nina Høyland, vara  
Inger Kari Nerheim, vara  
Gunnar Houeland, vara  
Gunnar Fatland, vara

### FYLKESKOMMUNEN

Ellen Solheim  
Finn Arnesen  
Jorunn Danielsen Tunheim, vara  
Terje Jones, vara

### KOMMUNEN

Hans Petter Angell-Olsen  
Bjarthe Grov  
Liv Kirsten Zazzera, vara  
Veslemøy Hagen, vara

### ANSATTES REPR.

Bernt Hodnefjell  
Frode Ytre-Arne  
1. vara Kari Hillesund  
2. vara Georg Knutsen  
3. vara Kristine Lilledal  
Jorill Kittang  
Ingrid Valvik  
1. vara Sally Nilsson  
2. vara Espen Hana

## KINGDOM OF EARTH

"En teaterforestilling der  
så å si alt stemmer"  
NRK ROGALAND

-  
"Sjeldan har ei teateroppsetjing  
gått klarare inn i vår eiga samtid"  
DAG OG TID





## KABARET

“Lekent og overskuddspreget - må vi be om flere slike forestillinger” STAVANGER AFTENBLAD

“Lun galskap - absurd og ellevill situasjonskomikk” ROGALANDS AVIS

## Publikumsbesøk 2005

	Ant. forest.	Besøks %	Ant. besøkende	Inntekt
<b>VÅREN 2005</b>				
Heksene	30	76%	8 511	838 465
Nicholas Nickleby	18	80%	5 433	744 808
Mesteren og Margarita	30	81%	4 849	601 372
Lilla	31	77%	2 375	134 127
Krig	32	60%	1 427	91 406
Carmen	35	51%	6 747	921 728
<b>Diverse prosjekter:</b>				
Lilla, Det Norske teater (DUS)	2		175	
DUS Rogaland Teater	5	91%	547	8 200
Hospitalet (turné)	6		1 225	
Jesus gutten min, take away	7		755	1 5690
Terje Vigen, take away	12		933	69 286
Privattimen	1	77%	92	13 720
TXT-Natt	2	83%	106	3 200
Det e hardt å være to	1	71%	268	44 065
<b>Annet:</b>				
Foredrag/arrangement	7		910	
Omvisninger	25		614	
<b>SUM VÅR</b>	<b>244</b>		<b>34 967</b>	<b>3 486 067</b>
<b>HØSTEN 2005</b>				
Richard III	32	47%	5 627	492 006
Når vi døde våkner	44	98%	3 017	216 242
Amadeus	42	48%	7 591	885 366
Snehvit	41	97%	14 923	1 495 500
Kingdom of earth	45	86%	2 140	182 166
Kabaret	39	76%	2 080	176 020
Natten rett før skogene	21	97%	1 145	90 230
<b>Diverse prosjekter:</b>				
Hospitalet, Rogaland Teater	1	56%	210	27 615
Hospitalet (turné)	74		9 750	
"Fore" med Ungdomsteatret i Liverpool	10		4 200	
Departementet (Edinburgh)	4		233	
Terje Vigen, take away	7		1 926	40 000
Smuler og svin	2		22	
<b>Annet:</b>				
Foredrag/arrangement	13		862	
Omvisninger	18		357	
<b>SUM HØST</b>	<b>393</b>		<b>54 083</b>	<b>3 605 145</b>
<b>TOTAL 2005</b>	<b>637</b>		<b>89 050</b>	<b>7 091 212</b>



**Redaksjon:** Hanne Tømta, Merete Eik, Asle Wettergreen, Kristine Lilledal, Anne-Brit Waage, Lise Fjogstad, Kari Iversen, Torunn Haukland, Jan Egil Øverland, Ingrid Milde, Espen V. Haraldsen (red.)

**Foto:** Ashley Studio **Ansvarlig Utgiver:** Hanne Tømta